



RM-110

Control remoto universal 5 en 1 con autoaprendizaje



Manual de instrucciones

CONTROL REMOTO UNIVERSAL 5 EN 1 CON AUTOAPRENDIZAJE

RM-110

Gracias por la compra de este producto Steren.

Este manual contiene todas las indicaciones necesarias para manejar su nuevo Control remoto universal 5 en 1 con autoaprendizaje.

Por favor, revíselo completamente para estar seguro de cómo utilizar apropiadamente el producto.

Para apoyo, compras y todo lo nuevo que tiene Steren,
visite nuestro sitio web:

www.steren.com



La información que se muestra en este manual sirve únicamente como referencia sobre el producto. Debido a actualizaciones pueden existir diferencias.

Por favor, consulte nuestra página web (www.steren.com) para obtener la versión más reciente del instructivo.

IMPORTANTE

- No intente abrir el equipo, puede ocasionar un mal funcionamiento y anular la garantía.
- Evite las caídas del equipo, ya que podría sufrir daños.
- No exponga el equipo ni sus accesorios al polvo, humo o vapor.
- Siempre utilice un paño suave y seco para limpiar el equipo.
- Si no va a usar el control remoto por un periodo largo de tiempo, retire las baterías y guárdelas.

1. CARACTERÍSTICAS

El control remoto universal 5 en 1 le permite controlar y tener configurados simultáneamente hasta 5 equipos. Incluye una gran variedad de códigos para funcionar con casi todas las marcas de equipos electrónicos.

Incorpora función de autoaprendizaje, la cual copia la configuración o códigos del control original, para controlar funciones básicas e incluso avanzadas, como configuración y navegación en el menú. Por su tamaño y diseño es fácil de manipular, y difícil de perder.

- 5 en 1.
- Autoaprendizaje.
- Suave al tacto.

2. PROGRAMACIÓN

No exceda más de 15 segundos entre cada paso, ya que el control remoto saldrá del modo de programación y tendrá que comenzar de nuevo.

2.1 Programación manual

1. En la sección "Códigos de Programación" localice el código correspondiente al componente a controlar.
2. Encienda manualmente el componente (TV, DVD, etc.).



3. Mantenga pulsado el botón del equipo (TV, DVD, etc.) que desea programar hasta que el indicador del botón se active.

4. Introduzca el código de programación correspondiente a la marca del componente. Para comprobar que el código es correcto, el indicador parpadeará tres veces y se desactivará. De lo contrario, parpadeará y se quedará encendido, indicando error.



Presione las teclas CH+/- para realizar una prueba. Si el equipo responde, opere el control de modo normal. En caso de que las funciones operen incorrectamente o que el código no sea admitido, programe el control con otro código que corresponda a su equipo.

Recomendaciones:

- Si ningún código de la lista funciona correctamente (o la marca de su aparato no está en la lista), utilice el método de programación semimanual.

2.2 Programación semimanual

1. Encienda manualmente el componente (TV, DVD, etc.).
2. Mantenga pulsado el botón del equipo (TV, DVD, etc.) que desea programar hasta que el indicador del botón se active.
3. Apunte directamente el control remoto al equipo y presione repetidamente CH+ hasta que se apague.

Si lo desea, mantenga presionado CH+ para efectuar una búsqueda rápida. En caso de presionar accidentalmente el botón CH+, simplemente oprima CH- para regresar.



4. Cuando el equipo se controle mediante el control remoto, presione la tecla OK para terminar y grabar el código en la memoria.

Si después de seguir correctamente las secuencias de programación no se puede controlar el equipo, realice la programación de forma manual.

2.3 Programación automática

1. Encienda manualmente el componente (TV, DVD, etc.).
2. Mantenga pulsado el botón del equipo (TV, DVD, etc.) que desea programar hasta que el indicador del botón se active.
3. Apunte directamente el control remoto al equipo y presione el botón de encendido/apagado. Cuando el LED comience a parpadear, el control se pondrá en modo de búsqueda. Después de un tiempo, el equipo deberá apagarse.

4. Cuando el equipo se apague, presione inmediatamente OK para terminar y grabar el código en la memoria del control. El LED se apagará.



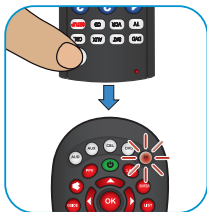
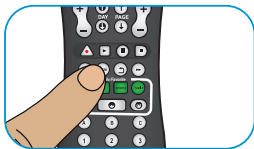
3. MÉTODO DE APRENDIZAJE

La función de aprendizaje permite que el RM-110 aprenda funciones del control remoto original para controlar sus equipos. El aprendizaje no se ejecutará si el RM-110 no está previamente configurado a un dispositivo con un código válido.

1. Mantenga pulsado el botón del equipo (TV, DVD, etc.) que desea programar hasta que el indicador del botón se active.

2. Presione el botón LRN (LEARN).

3. En el RM-110 presione y libere la tecla que desea que aprenda (por ejemplo, Encender).



4. Una vez que el LED parpadee, alinee los sensores infrarrojos de los dos controles (RM-110 y el original) a una distancia de 1 a 3 centímetros. En el control remoto original, presione la tecla de la función a transferir (por ejemplo, Encender). Una vez que el indicador destelle, la información se habrá copiado correctamente.

5. Cuando el comando deseado haya sido aprendido, presione una vez LRN para finalizar.

Todas las teclas podrán ser usadas para transferir funciones de otros controles remotos, excepto la tecla LRN, botones de equipo (TV, DVD, etc.) y favoritos.

3.1 Eliminar aprendizaje

1. Mantenga pulsado el botón del equipo (TV, DVD, etc.) que desea modificar hasta que el indicador del botón se active.
2. Pulse LRN y luego mantenga presionado el botón que desea borrar hasta que el indicador parpadee 3 veces y se desactive.

4. AJUSTES

4.1 Reestablecer la configuración de fábrica

1. Mantenga pulsado cualquier botón de equipo (TV, DVD, etc.) hasta que el indicador del botón se active.
2. Use el teclado numérico para ingresar el código 9-9-0.
3. Presione OK para confirmar. Una vez que se activen los 5 botones de equipo, el control regresará a la configuración predeterminada.

Ajustes de fábrica:

TV: LG 1005

VCR: SAMSUNG 1245

CBL: MOTOROLA 3000

AUDIO: RCA 1108

AUX: RCA 1108

4.2 Bloqueo de teclas CH +/-

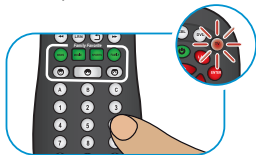
Esta función bloquea la función de cambio de canal sin deshabilitar los demás botones.

1. Mantenga pulsado cualquier botón de equipo (TV, DVD, etc.) hasta que el indicador del botón se active.
2. Use el teclado numérico para ingresar el código 9-7-3.
3. Presione CH+ para bloquear y CH- para desbloquear.

4.3 Identificación del código

Esta modalidad permite identificar los 4 números que conforman el código configurado en el RM-110 para cada equipo (TV, DVD, etc.).

1. Mantenga pulsado el botón del equipo (TV, DVD, etc.) del cual desea conocer el código hasta que el indicador del botón se active.
2. Presione el botón INFO. El indicador parpadeará tres veces para indicar que ha ingresado a esta opción.



3. Presione los botones del 1 al 4. Preste atención al indicador LED, ya que parpadeará para indicar con destellos el número del código programado.

Ejemplo: Si el RM-110 tiene configurado el código 1085 en el botón TV, use el teclado numérico y presione botón por botón del 1 al 4.

- Al presionar el botón 1, el indicador parpadeará 1 vez.
- Al presionar el botón 2, el indicador no parpadeará.
- Al presionar el botón 3, el indicador parpadeará 8 veces.
- Al presionar botón 4, el indicador parpadeará 5 veces.

4.4 Programación de favoritos

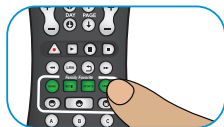
El control remoto incluye cuatro teclas de género: News (noticias), Movies (películas), Sports (deportes) y Family (familia), que pueden ser programadas según los gustos de tres usuarios diferentes (mamá, papá y los niños). Es posible incluir hasta tres canales para cada tecla de género.

Con esta función, cada miembro de la familia puede programar y explorar sus canales favoritos.

1. Presione el botón del equipo (TV, CBL, etc.) en el que desea programar canales favoritos.



2. Presione una tecla de usuario, por ejemplo, papá.



3. Mantenga presionada una tecla de género, por ejemplo, SPORTS (deportes) y libérela hasta que el indicador del botón se active.

4. Presione el número (hasta 3 dígitos) del canal que quiere programar y confirme con la tecla del género seleccionado. Considere que al teclear el canal deseado éste no será sintonizado, ni se mostrará en pantalla el número introducido. Aun así, quedará guardado.

Repita los pasos 1 al 4 para cada canal que quiera incluir. Si programa más de tres canales, el primer canal se borrará.

4.4.1 Uso de favoritos

Para acceder los canales favoritos de mamá, papá o los niños:

1. Presione una tecla de usuario, por ejemplo, papá, mamá o niños.
2. Presione una tecla de género, por ejemplo, SPORTS (deportes). El RM-110 accederá al canal programado para el usuario y género seleccionado.
3. Vuelva a presionar la tecla de género. Cada vez que la presione, accederá el siguiente canal programado para el usuario y género seleccionado.

5. ESPECIFICACIONES

Alimentación: 3 V⁻⁻⁻ (2 x AAA)



El diseño del producto y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

Producto: Control remoto universal 5 en 1 con autoaprendizaje
 Modelo: RM-110
 Marca: Steren

PÓLIZA DE GARANTÍA

Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega.

CONDICIONES

- 1.- Para hacer efectiva la garantía, presente esta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
- 2.- Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.
- 3.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- 4.- El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- 1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- 2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- 3.- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Nombre del Distribuidor _____
 Domicilio _____
 Producto _____
 Marca _____
 Modelo _____
 Número de serie _____
 Fecha de entrega _____

F12564



En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.

Centro de Atención a Clientes
01 800 500 9000

ELECTRÓNICA STEREN S.A. DE C.V.

Camarones 112, Obrero Popular, 02840, México, D.F.
 RFC: EST850628-K51

STEREN PRODUCTO EMPACADO S.A. DE C.V.

Biólogo Maximino Martínez No. 3408 Int. 3 y 4, San Salvador Xochimilca, México, D.F. 02870,
 RFC: SPE941215H43

ELECTRÓNICA STEREN DEL CENTRO, S.A. DE C.V.

Rep. del Salvador 20 A y B, Centro, 06000, México, D.F.
 RFC: ESC9610259N4

ELECTRÓNICA STEREN DE GUADALAJARA, S.A.

López Cotilla No. 51, Centro, 44100, Guadalajara, Jal.
 RFC: ESG810511HT6

ELECTRÓNICA STEREN DE MONTERREY, S.A.

Colón 130 Pte., Centro, 64000, Monterrey, N.L. RFC:
 ESM830202MF8

ELECTRÓNICA STEREN DE TIJUANA, S.A. de C.V.

Calle 2a, Juárez 7636, Centro, 22000, Tijuana, B.C.N.
 RFC: EST980909NU5



RM-110

5 in 1 auto learning remote control



Instruction manual

5 IN 1 AUTO LEARNING REMOTE CONTROL

RM-110

Thank You on purchasing your new Steren product.

This manual includes all the feature operations and troubleshooting necessary to install and operate your new Steren's 5 in 1 auto learning remote control.

Please review this manual thoroughly to ensure proper installation and operation of this product. For support, shopping, and everything new at Steren, visit our website:

www.steren.com



The instructions of this manual are for reference about the product. There may be differences due to updates.

Please check our web site (www.steren.com) to obtain the latest version of the instruction manual.



IMPORTANT



- Do not expose your remote control to extreme temperatures.
- Always use a soft and dry cloth in order to clean.
- Do not attempt to open this device as this could cause malfunctions or the voiding of the warranty.
- If for a long time does not use the remote control remove the batteries

1. HIGHLIGHTS

The universal remote control allows you to configure and control up to 5 devices. It includes a wide range of codes to work with most popular devices in the market.

It features auto learning function, to copy codes or configuration of your original remote controls; with it, you can have basic and / or advance functions, such as settings or menu navigation. Very easy to handle and hard to lose it.

- 5 in 1
- Auto learning
- Soft touch

2. PROGRAMMING

Do not exceed more than 15 seconds between each step, since the remote control will exit the programming mode and you will have to start again.

2.1 Manual programming

1. In the section "Programming code" locate the code corresponding to the component to be controlled.
2. Manually turn on the component (TV, DVD, etc.).



3. Press and hold the button on the unit (TV, DVD, etc.) which you want to program until the indicator on the button is activated.

4. Enter the programming code corresponding to the component's brand. To verify that the code is correct, the indicator flashes three times and turns off. Otherwise, it will flash and will remain on, indicating an error.



Press CH +/- to perform a test. If the device responds, operate the control in normal way. If the functions do not operate incorrectly or that the code is unsupported, program the control with other code that corresponds to your equipment.

Recommendations:

-If no list code work properly (or the brand of your device is not on the list), use the semi-manual programming method.

2.2 Semi-manual programming

1. Manually turn on the component (TV, DVD, etc.).
2. Press and hold the button on the unit (TV, DVD, etc.) which you want to program until the indicator on the button is activated.
3. Aim the remote control directly to the device and repeatedly press CH + until it turns off.

If desired, press and hold CH + for a quick search. If you accidentally press the CH + button, simply press CH - to return.



4. When the equipment is controlled via the remote control, press the OK key to finish and record the code in the memory.

If equipment cannot be controlled after successfully programming sequences, perform the programming manually.

2.3 Automatic programming

1. Manually turn on the component (TV, DVD, etc.).
2. Press and hold the button on the unit (TV, DVD, etc.) which you want to program until the indicator on the button is activated.
3. Aim the remote control directly to the device and press the on/off button. When the LED starts flashing, the control will be in search mode. After a while, the component must turn off.

4. When the equipment is turned off, immediately press OK to finish and record the code in the memory of the control. The LED will turn off.



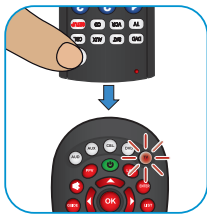
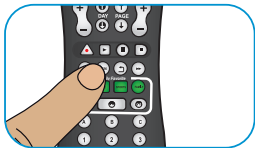
3. LEARNING METHOD

The function lets the RM-110 to learn functions from the original remote control to control your equipment. Learning will not work if the RM-110 is not previously configured to a device with a valid code.

1. Press and hold the button on the unit (TV, DVD, etc.) which you want to program until the indicator on the button is activated.

2. Press the LRN button.

3. In the RM-110: press and release the key that you want to learn (e.g., light).



4. Once the LED blinks, align the infrared sensors of the two controls (RM-110 and the original) at a 1 to 3 inches distance. On the original remote control, press the function key to be transferred (e.g., light). Once the indicator blinks off, the information will be copied correctly.

5. When the desired command has been learned, press once LRN to finish.

All keys can be used to transfer functions from other remote controls, except the LRN, team buttons key (TV, DVD, etc.) and favorite.

3.1 Remove learning

1. Press and hold the button of the device (TV, DVD, etc.) you want to change until the indicator on the button is activated.
2. Press LRN and then press and hold the button that you want to delete until the indicator flashes 3 times.

4. SETTINGS

4.1 Restore factory settings

1. Press and hold any button on equipment (TV, DVD, etc.) until the indicator on the button is activated.
2. Use the keypad to enter the code 9-9-0.
3. Press OK to confirm. Once the 5 device buttons are activated, the control will return to the default settings.

Factory settings:

TV: LG 1005

VCR: SAMSUNG 1245

CBL: 3000 MOTOROLA

AUDIO: RCA 1108

AUX: RCA 1108

4.2 CH +/- lock

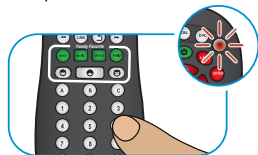
This function locks the channel change feature without disabling the other buttons.

1. Press and hold any equipment button (TV, DVD, etc.) until the indicator on the button is activated.
2. Use the numeric keypad to enter the code 9-7-3.
3. Press CH + to lock and CH - to unlock.

4.3 Code identification

This mode allows you to identify the 4 numbers that are stored the code configured in the RM-110 for each team (TV, DVD, etc.).

1. Press and hold the button on the unit (TV, DVD, etc.) which you want to know the code until the indicator on the button is activated.
2. Press the INFO button. The led will blink three times to indicate that you have entered to this option.



3. Press the buttons 1 to 4. Pay attention to the LED indicator, since it will flash a number of times to indicate the programmed code.

Example: If the RM-110 has configured the 1085 code on the TV button, use the numeric keypad and press button 1 to 4.

Press the 1 button, the indicator will flash once.
 As button 2 is pressed, the indicator will not flash.
 By pressing the 3 button, the indicator will blink 8 times.
 When button 4 is pressed, the led will blink 5 times.

4.4 Programming Favorites

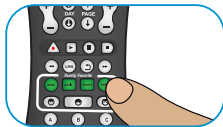
The remote control includes four genre keys: News, Movies, Sports (sports) and Family, that can be programmed according to the needs of three different users (mother, father and kids). It is possible to include up to three channels for each genre key.

With this function, each member of the family may schedule and explore their favorite channels.

1. Press the button on the device (TV, CBL, etc.) in which you want to program favorite channels.



2. Press a key of the user, for example, father.



3 Press and hold a category key, for example, SPORTS and release it until the indicator on the button is activated.

4. Press the number (up to 3 digits) of the channel that you want to set and confirm with the key of the selected category. Consider that typing the desired channel will not tune it, nor the number entered will be displayed on screen. Even so, you will be saved.

Repeat steps 1 through 4 for each channel that you want to include. If you program more than three channels, the first channel will be deleted.

4.4.1 Using favorites

To access the mother, father or kids favorite channels:

1. Press a user key, for example, father, mother or kids.
2. Press a category key, for example, SPORTS. The RM-110 will enter the channel programmed for the selected user and category.
3. Press the category key again. Whenever you press it, the remote will enter the next programmed channel for the selected user and category.

5. SPECIFICATIONS

Input: 3 V⁻⁻⁻ (2 x AAA)

 ***Product design and specifications are subject to change, without notice.***

Product: 5 in 1 auto learning remote control
Part number: RM-110
Brand: Steren

WARRANTY

This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for one year from the date of purchase.

CONDITIONS

1. This warranty card with all the required information, invoice, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.
2. If the product is in the warranty time, the company will repair it free of charge.
3. The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.
4. Steren sell parts, components, consumables and accessories to customer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.

THIS WARRANTY IS VOID IN THE NEXT CASES:

If the product has been damaged by an accident, acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.

- a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.
- b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.

RETAILER INFORMATION

Name of the retailer _____
Address _____
Product _____
Brand _____
Part number _____
Serial number _____
Date of delivery _____



In case your product fails or have questions, please contact your nearest dealer. If you are in Mexico, please call to our Call Center.

01 800 500 9000

Abex	1098	Electroband	1002
Acer	1041,1192	Electrohome	1002,1003,1004,1018,1021
Admiral	1001,1099	Emerson	1004,1011,1013,1025,1028, 1031,1033,1036,1044,1045, 1080,1097,1101,1102,1107, 1382,1383
Advent	1005,1053,1110,1113	Envision	1004
Adventura	1100	Fisher	1043,1045,1047,1103
Aiko	1015	Fujitsu	1044,1029
Aiwa	1034	Funai	1036,1044,1384
Akai	1002	Futurtec	1036
Alleron	1044	Gateway	1038
Amtron	1036	GE	1000,1003,1004,1008,1021, 1048,1049,1063,1068,1094, 1144,1164,1224,1367,1380, 1381,1385,1386
Anam National	1003,1036	Gibraltar	1160
AOC	1004,1005	Goldstar	1004,1005,1011,1018,1050, 1090,1091,1097,1098
Apex	1111,1119,1163,1256,1088	Grunpy	1036,1044
Audiovox	1036	Hallmark	1004
Belcor	1004	Harley Davidson	1384
Bell&Howell	1001,1045	Harvard	1036
Benq	1042,1136	Hisense	1112
Bradford	1036	Hitachi	1004,1011,1012,1051,1052, 1084,1085,1086,1087,1102, 1225,1384,1226,1328,1191, 1030,1132,1133,1134,1208, 1209,1210,1211,1212,1322, 1324,1344
Broksonic	1114,1121,1382,1383	IMA	1036
Brokwood	1004	Infinity	1053
Candle	1004,1007,1100	Janeil	1100
Celebrity	1002	JBL	1053
Citizen	1004,1007,1015,1036,1073, 1097,1100	JCB	1002
Colortyme	1004	JC Penney	1000,1004,1005,1007,1012, 1021,1048,1049,1058,1063, 1068,1072,1073,1075,1097, 1098
Concerto	1004	Jensen	1004,1232,1285,1314,1376
Contec/Cony	1011,1012,1036	JVC	1227,1130,1131,1011,1012, 1026,1049,1052,1054,1055, 1080,1092,1117,1131,1235, 1288,1299
Craig	1036		
Crosley	1000,1053		
Crown	1036,1053		
CTX	1257		
Curtis Mathes	1000,1004,1014,1045,1073, 1097,1385		
CXC	1036		
Daewoo	1135,1004,1005,1013,1015, 1016,1097,1106,1258,1362, 1368,1369		
Daytron	1004,1097		
Dell	1141,1142,1146,1394, 1395		
Dimensia	1000		
Durabrand	1259		
Dumont	1160		
Dynatech	1004		

Kawasho	1002,1004	Panasonic	1194,1233,1234,1169,1170, 1331,1003,1010,1049,1053, 1096,1123,1152,1231,1289, 1292,1295,1303,1304,1305, 1306,1385
Kenwood	1004,1018	Penney	1380,1385
Kloss Novabeam		Philco	1003,1004,1005,1007,1011, 1018,1053,1056,1057,1059
1036,1056,1057,1100		Philips	1126,1129,1236,1237,1239, 1261,1334,1351,1390,1138, 1003,1004,1007,1011,1017, 1018,1053,1056,1057,1059, 1060,1063,1110,1126,1129, 1148,1155,1238,1263,1264, 1265,1290,1291,1307,1308, 1309,1337,1389,
KTV	1036,1097,1101	Philipsmagnavox	1260,1264,1265,1266
LG	1346,1343,1105,1280,1384, 1005	Pilot	1097
Lloyd's	1384	Pioneer	1035,1195,1004,1085,1102
Loewe	1053	Polaroid	1285,1262,1391,1392,1393, 1141
Logik	1001	Portland	1004,1005,1015,1097
Luxman	1004	Price Club	1073
LXI	1000,1004,1045,1053,1058, 1068,1075	Prima	1113
Magnin	1380	Prism	1049
Magnavox	1372,1329,1358,1004,1007, 1018,1053,1056,1057,1059, 1060,1083,1110,1147,1228, 1300,1301,1326,1339,1365, 1366,1371,1384,1387,1266	Proscan	1000,1008,1068,1108
Majestic	1001	Proton	1004,1011
Marantz	1004,1051,1053	Pulsar	1160
Memorex	1001,1004,1005,1022,1045	Pulser	1004
Megatron	1004,1051	Quasar	1003,1039,1049,1096,1165, 1166,1385
MGA	1004,1005,1018,1021,1047, 1061,1062,1380	Radio Shack	1000,1045,1098,1384
Midland	1049,1068,1097,1098,1160	Radioshack	1004,1011,1036,1045,1064, 1097,1098
Minutz	1048	RCA	1196,1143,1241,1242,1000, 1003,1004,1005,1008,1018, 1049,1065,1066,1067,1068, 1069,1070,1071,1082,1102, 1104,1106,1108,1115,1151, 1162,1167,1168,1268,1269, 1270,1271,1310,1355,1359, 1361,1370,1373,1379,1380, 1381,1385,1386
Mitsubishi	1032,1229,1230,1004,1005, 1018,1021,1047,1061,1062, 1081,1381		
Montgomery Word	1001		
Norcent	1217,1320		
Motorola	1003,1099		
MTC	1004,1005,1073		
Multitech	1036		
NAD	1004,1058,1075,1085		
NEC	1193,1003,1004,1005		
Net-Tv	1040		
Nikko	1004,1015		
NTC	1015		
Onwa	1036		
Optimus	1085		
Optonica	1064,1099		
Orion	1023,1033,1107,1382,1383		

Runco 1160
 Sampo 1038,1243,1004,1097,1098,
 1120
 Samsung 1004,1005,1011,1014,1018,
 1019,1072,1073,1074,1097,
 1098,1156,1161,1297,1323,
 1360,1363,1364,1197,1198,
 1199,1200,1327,1325,1171,
 1172,1173,1174,1175,1246,
 1352
 Sansui 1023,1107,1122,1273,1382,
 1383,1384
 Sanyo 1045,1062,1095,1103,1380
 Scotch 1004
 Scott 1004,1011,1033,1036,1044
 Sears 1000,1004,1012,1018,1044,
 1045,1047,1055,1058,1068,
 1075,1076,1103,1105,1384
 Sharp 1138,1176,1177,1348,1004,
 1009,1011,1025,1064,1077,
 1078,1097,1099,1153,1157,
 1274,1298,1311,1312,1362,
 1375,1378
 Shogun 1004
 Signature 1001
 Simpson 1007
 Sony 1219,1220,1221,1316,1178,
 1215,1218,1318,1347,1002,
 1109,1137,1201,1202,1249,
 1272,1275,1276,1277,1278,
 1317,1356,1374,1384,1388
 Soundesign 1004,1007,1036,1044
 Squareview 1105
 SSS 1036
 Starlite 1036
 Supre-Macy 1100
 Supreme 1002
 Sylvania 1046,1004,1007,1018,1027,
 1056,1057,1059,1060,1124,
 1145,1150,1153,1279, 1296,
 1387
 Symphonic 1024,1031,1036,1105,1280,
 1384
 Tandy 1099

Tashiko 1058
 Tatung 1003
 Technics 1049
 Techwood 1004,1049
 Teknika 1001,1004,1005,1007,1012,
 1015,1036,1044,1060,1073,
 1096,1097,1111
 Tera 1004,1011
 Thomas 1384
 TMK 1004
 Toshiba 1006,1045,1058,1073,1079,
 1093,1116,1154,1158,1159,
 1175,1252,1267,1281,1282,
 1283,1284,1286,1293,1294,
 1313,1315,1319,1338,1364,
 1377,1204,1179,1340,1341,
 1203,1345,1353,1127,1222,
 1223,1332
 Totevision 1097
 Universal 1048,1063
 Victor 1055
 Vidtech 1004,1005
 Viewsonic 1038,1149,1205,1180,1181,
 1182,1183,1184,1185,1186,
 1187,1188,1189,1190
 Viking 1100
 Wards 1000,1001,1004,1005,1031,
 1044,1048,1053,1056,1057,
 1059,1060,1063,1064,1118
 White Westinghouse 1013
 Yamaha 1004,1005,1018
 Zenith 1253,1333,1342,1349,1207,
 1001,1089,1118,1125,1161,
 1287,1357,1382,1383,1384
CABLE/SAT G GROUP
 Atlas 3248
 Captiveworks 3242,3243,3244
 Comast DTA 3258,3259
 Coolsat 3010,3236,3237
 Coship 3020
 Denon 3153

Director	3133	ZENITH	3165,3130,3131
Dish Network	3013	OTHERS	3027-3132,3136-3152, 3166-3227
Dishnet	3015		
Dishsystem	3014		
Echostar	3014		
Fortec Star	3246		
Ge	3154,3155		
Gemini	3018		
General Instrument	3133,3119,3127,3126		
Hughes Network System	3009		
Jerrold	3133,3018		
Jvc	3156		
Lg	3157		
Magnavox	3158		
Mediatech	2200,3022		
Mitsubishi	3159		
Motorola	3133,3134,3000,3001,3002		
Neosat	3249,3245		
Nfusion	3241		
Nt_Digital	3251		
Panasonic	3160,3017		
Pansat	3238,3239,3240,3024		
Philips	3009,3012		
Pioneer	3188,3120,3129,3161,3003		
Proscan	3007,3019		
Rca	3008		
Samsung	3162		
Scientific Atlanta	3135,3003,3004,3005,3006, 3125,3188,3124,3123		
Skyview	3026		
Sonicview	3234,3233,3232,3231		
Sony	3163,3016		
Starcom	3018		
Stargate	3018		
Telefonica	3250,3252,3253,3254,3255, 3256,3011		
Titech	4500,3021		
Tocom	3128		
Toshiba	3164		
Tp	0065, 3023		
Usa Cable TV	3247		
Viewsat	3025,3228,3229,3230		
Yamaha	3165		
		DVD Group	
		Aiwa	5026,5131
		Apex	5001,5056,5057,5061,5095, 5098,5229,5250,5316
		Apexdigital	5261,5262,5263,5266,5269, 5291
		Audiovox	5132
		Blaupunkt	5136
		BOSE	5215
		BOSE	5122,5130,5215
		Broksonic	5053,5072,5284
		Cinevision	5152,5195
		Clarion	5100
		Classic	5101
		Cyberhome	5083
		Daewoo	5058,5062,5137,5138,5190
		Denon	5040,5110,5133,5216,5247, 5253,5317
		Emerson	5002,5059,5073
		Fisher	5112,5134,5255,
		Funai	5002
		GE	5041,5079,5118,5261,5272
		Go Video	5124,5046,5127,5129,5230, 5239
		GPX	5114
		Harman Kardon	5125
		Hitachi	5000,5027,5126,5173,5240
		Irradio	5149
		JVC	5017,5028,5047,5090,5096, 5097,5115,5166,5204,5206, 5217,5218,5232,5242,5265, 5277,5283
		Kenwood	5142,5148,
		Konka	5029,5030
		Koss	5060,5200
		Lasonic	5081
		LG	5297,5303
		Magnavox	5002,5018,5033,5089,5237, 5241,5259,5270,5293
		Marantz	5143

Memorex 5003,
 Mintek 5004,
 Mitsubishi 5019,5123,5145,5147
 NAD 5059,5139
 Nakamichi 5116,
 Nexxtech 5140,5256
 Norcent 5005,5117
 Onkyo 5006,5219,5220
 Orित्रon 5009
 Panasonic 5031,5066,5075,5076,5104,
 5105,5106,5111,5167,5179,
 5188,5198,5207,5211,5212,
 5221,5228,5248,5258,2268,
 2300
 Philips 5018,5032,5033,5045,5051,
 5091,5109,5169,5208,5209,
 5222,5243,5259,5260,5264,
 5282,5285,5302,5304
 Pioneer 5008,5021,5191,5223,5224,
 5267
 Polaroid 5007
 Proscan 5010,5118,5144,5205
 Qwestar 5009
 RCA 5055,5010,5048,5063,5077,
 5099,5107,5118,5165,5172,
 5177,5181,5261,5275,5281,
 5287,5289
 Sampo 5119
 Samsung 5012,5049,5074,5085,5102,
 5175,5186,5196,5214,5233,
 5246,5274,5279,5286,5290,
 5294,529,5299,5314
 Sansui 5071
 Sanyo 5034,5050 ,5120
 Sharp 5082,5013,5015,5044,5086,
 5170,5174,5292
 Shelwood 5121
 Sony 5014,5020,5022,5065,5067,
 5068,5069,5070,5087,5103,
 5108,5113,5171,5176,5178,
 5182,5187,5189,5192,5193,
 520,5202,5203,5226,5244,
 5251,5257,5273,5278,5280,
 5288,5296,5298,5305,5306,

5307,5309,5315
 Sylvania 5002,5064,5078,5092,5194,
 5213
 Techwood 5141
 Toshiba 5135,5023,5025,5037,5038,
 5040,5041,5054,5080,5084,
 5088,5093,5094,5168,5180,
 5183,5184,5185,5197,5210,
 5227,5231,5235,5259,5271,
 5276,5284,5301
 Venturer 5011
 Yamaha 5106,5146
 Zenith 5039,5052,5128,5199,5234,
 5236,5252,5308

DVR Group

Go Video 5249
 Irradio 5150
 Magnavox 5245
 Panasonic 5151,5153,5154,5155
 Philips 5156,5157,5158,5159
 Pioneer 5160,5310,5164
 RCA 5161
 Samsung 5311
 Sony 5162,5238,5313
 Toshiba 5312
 Yamaha 5163

VCR Group

Admiral 4001
 Adventura 4011
 Aiwa 4011
 Akai 4003,4029,4030
 Apex 4155
 Audio Dynamics 4005,4006
 Bell & Howell 4007
 Broksonic 4052,4053,4168,4179
 Candle 4008,4009,4010
 Carver 4015
 Citizen 4008,4009,4010
 Colortyme 4005
 Curtis Mathes 4000,4005,4010,4178
 Daewoo 4008,4009,4011,4047,4086,
 4116

DBX	4005,4006	4032	
Dimensia	4000	Optimus	4001
Dynatech	4011	Optonica	4022
Electrohome	4012	Orion	4004,4168,4179
Emerson	4003,4008,4011,4012,4017, 4054,4168	Panasonic	4028,4034,4035,4048,4049, 4050,4057,4058,4078,4095, 4096,4097,4098,4099,4100
Fisher	4007,4013,4014	Penney	4167,4178
Fuji	4030,	Pentax	4027,4031
Funai	4002,4011	Pentex Research	4010
Garrard	4011	Philco	4015,4016
GE	4000,4031,4061,4167,4169, 4178	Philips	4015,4022,4033,4042,4101, 4126,4127,4139,4174,4182
Goldstar	4005,4010	Philips Magnavox	4101
Go Video	4037,4044,4080,4081,4154 4159,4187	Pioneer	4006,4032
Gradiente	4011	Polaroid	4082
Harley Davidson	4011	Portland	4009
Harman Kardon	4005	Proscan	4000
Headquarter	4007	Pulsar	4026
Hitachi	4027,4029,4031,4083,4135,	Quarter	4007
Jensen	4029	Quartz	4007
JC Penney	4005,4006,4007,4014,4015, 4027	Quasar	4034,4062,4063,4178
JVC	4005,4006,4007,4010,4029, 4032,4038,4084,4087,4088, 4089,4090,4091,4092,4093, 4117,4136,4137,4160,4171	Radio Shack	4001,4022
Kenwood	4005,4006,4007,4010,4029, 4032	Radio Shack/ Realistic	4007,4011,4012,4013,4022
Lloyd?'S	4011	RCA	4000,4003,4019,4020,4021, 4027,4031,4034,4039,4046, 4064,4065,4076,4102,4128, 4140,4141,4165,4167,4169, 4172,4178
Magnavox	4015,4016,4026,4033,4094, 4118,4119,4149,4156,4172, 4177,4120,4147	Realistic	4001,4007,4008,4011,4012, 4013,4022
Magnin	4167	Ricoh	4036
Marantz	4005,4006,4007,4010,4015	Runco	4026
Memorex	4001,4004,4007,4011,4026	Samsung	4008,4040,4055,4060,4072, 4114,4150,4180,4181,4184
MGA	4012,4017,4167	Sanky	4001,4026
Minolta	4027	Sansui	4004,4006,4029,4032,4168, 4177,4179
Mitsubishi	4012,4017,4018,4032,4079, 4169	Sanyo	4007,4041,4167
Montgomery Ward	4001	Scott	4008,4017
Motorola	4001	Sears	4007,4013,4014,4027,4177
Multitech	4011	Sharp	4001,4009,4012,4022,4051, 4071,4103,4129,4130,4142,
NEC	4005,4006,4007,4010,4029		

4143,4166
 Shintom 4023,4030
 Signature 4001
 Singer 4036
 Sony 4023,4024,4030,4056,4075,
 4104,4105,4106,4144,4145,
 4153,4158,4161,4175,4177,
 4183

STS 4027
 Sylvania 4011,4015,4016,4017,
 Symphonic 4002,4011
 Tandy 4007
 Tatung 4029
 Teac 4011,4021,4029
 Technics 4028
 Teknika 4011,4025,
 Thomas 4177
 Tivo 4045
 Toshiba 4008,4013,4014,4017,4067,
 4069,4070,4073,4074,4107,
 4108,4115,4131,4132,4133,
 4134,4146,4148,4151,4176,
 4185,4186

Vector Research 4005,4006,4008
 Victor 4006
 Video Concepts 4005,4006,4008
 Wards 4001,4008,4011,4012,4022,
 4027

White Westinghouse 4002,
 XR-1000 4011
 Yamaha 4005,4006,4007,4010,4029
 Zenith 4023,4026,4030,4036,4043,
 4068,4085,4109,4110,4152,
 4162,4164,4168,4170,4177,
 4179

TV/ DVD COMBO

Apex 1163,5095
 Broksonic 1114,5053
 Hitachi 1226,5240
 JVC 1288,5206
 Panasonic 1289,5207
 Philips 1290,5208,1291,5209
 1337,5243,

RCA 1115,5063,1379,5289
 1162,5099
 Sansui 1122,5071
 Sylvania 1150,5092
 Toshiba 1116,5054, 1293,5210
 1294,5210, 1345,5231

TV/DVD/VCR COMBO

Magnavox 1339,5241,4149
 Panasonic 1123,5075,4058
 1152 5076,4057
 RCA 1151,5077,4076
 Samsung 1297,5214,4114
 Sharp 1153,5086,4071
 1378,5292,4166
 Sylvania 1027,5064,3105
 1124,5078,4059
 1296,5213,4113
 Toshiba 1154,5093,4070
 1158,5094,4069
 1338,5094,4115

TV / VCR COMBO

Broksonic 1121,4052, 1382,4179
 1383,4168,
 Daewoo 1298,4116
 Emerson 1382,4179,1383,4168
 GE 1164,4061, 1380,4167
 1381,4169
 JVC 1299,4117
 Magnavox 1300,4118,1301,4119
 1302,4120, 1321,4147
 Magnin 1380,4167
 MGA 1380,4167
 Mitsubishi 1381,4169
 Orion 1382,4179, 1383,4168
 Panasonic 1305,4124, 1306,4125
 Penney 1380,4167
 Philips 1307,4126, 1308,4118
 Quasar 1165,4062, 1166,4063
 RCA 1167,4064, 1168,4065
 1310,4128, 1380,4167
 1381,4169
 Samsung 1161,4060

Sansui	1382,4179, 1383,4168
Sanyo	1380,4167
Sharp	1311,4129, 1312,4130
Sylvania	1145,4066
Toshiba	1006,4067, 1267,4134 1313,4131,1315,4133 1319,4148,1006,4132
Zenith	1118,4068,1382,4179 1383,4168

TV / VCR TUNER COMBO

Panasonic	1303,4121,4347 1304,4123,4349 1303,4122,4348
Philips	1309,4127,4350;

TV/DVD/VCR TUNER COMBO

Panasonic	1292,5211,4111,4345 1295,5212,4112,4346
-----------	--

DVD / VCR COMBO

Apex	5229,4155
Broksonic	5072,4053
Daewoo	5062,4047
Emerson	5073,4054
Go Video	5046,4037, 5127,4081 5129,4080, 5230,4154 5239,4159, 5129,4187
Hitachi	5126,4083, 5173,4135
JVC	5047,4038, 5097,4084 5166,4136, 5232,4160 5166,4137 5237,4156
Magnavox	5066,4049,5167,4138
Panasonic	5228,4157
Philips	5051,4042,5169,4139
Polaroid	5007,4082
RCA	5048,4039,5165,4140 5172,4141
Samsung	5049,4040,5074,4055 5085,4072,5233,4150311, 4184

Sanyo	5050,4041
Sharp	5170,4142,5174,4143
Sony	5065,4075,5067,4056 5171,4145,5238,4153 5244,4158,5067,4144
Toshiba	5080,4074,5084,4073 5168,4146,5235,4151 5312,4185
Zenith	5052,4043,5128,4085 5234,4152,5236,4152

HOME THEATER IN A BOX (HTIB)

Aiwa	4272
Apex	4237
BOSE	4188
Denon	4200
JBL	4189
JVC	4190,4201,4202,4216
Koss	4191,4203
LG	4229
Magnavox	4223
Onkyo	4192,4204,4205,4316
Panasonic	4005,4206,4218,4226
Philips	4227,4194,4207,4215,4230
Pioneer	4195,4208,4209,4217,4326
RCA	4196,4214
Samsung	4221,4224,4235
Sony	4197,4198,4210,4211,4212, 4219,4220,4222,4231,4232, 4233,4236,4234
Toshiba	4213,4228
Venturer	4199
Yamaha	4343
Zenith	4225

AMPLIFIER

Aiwa	4384,4401
Carver	4383
Citizen	4407
Denon	4395,4420
Fisher	4383
GE	4409
Goldstar	4397,4402
Harmon/Kardon	4394

Hitachi	4415
JVC	4399,4405,4422
Kenwood	4396,4403
Magnavox	4416
Marantz	4381
Nakamichi	4393
NEC	4414
Onkyo	4386,4387,4398
Optimus	4389
Panasonic	4382,4421
Pioneer	4385,4390,4391,4404,4417
Proton	4416
Quasar	4382
RCA	4406
Sharp	4410,4411,4412,4413
Shelwood	4392
Sony	4401,4423,4425
Teac	4400
Technic	4382
Technics	4382,4421
Toshiba	4408
Victor	4405
Yamaha	4388,4418,4419,4424,4250, 4341

RECEIVER/TUNER

Aiwa	4238,4239,4240,4242,4243, 4244,4272
Akai	4321
BOSE	4245
Carver	4238
Denon	4246,4273,4274,4275,4276, 4277,4278,4279,4280,4281 4282,4283,4284,4285,4286, 4287,4288,4289,4290,4291, 4292,4352,4362
HarmanKardon	4238,4247,4293,4294,4380
JBL	4247
JVC	4248,4295,4296,4297,4354
Kenwood	4249,4250,4251,4298,4299, 4300,4301,4302,4303,4304, 4305,4306,4361,4365,4366, 4370
Linn	4238

Maganvox	4238
Marantz	4238,4307
Mitsubishi	4308,4309,4310
Onkyo	4256,4311,4312,4313,4314, 4315,4316,4317,4318,4319, 4320,4322,4323,4324,4325, 4368,4369,4378
Panasonic	4257,4258,4347,4353,4364, 4345,4346,4348,4349
Philips	4238,4350,4376
Pioneer	4259,4260,4326,4327,4328, 4329,4330,4331,4332,4357, 4358
Polaroid	4379
RCA	4262,4263,4264,4375
Samsung	4377
Sansui	4238
Sherwood	4265
Sony	4255,4261,4266,4267,4268, 4269,4270,4271,4333,4334, 4335,4351,4355,4359,4363, 4367,4371,4372,4374
Technics	4254,4257,4258,4336,4337, 4338,4339,4353,4360,4364 4238,4259
Wards	4238,4259
Yamaha	4241,4252,4253,4259,4340, 4341,4342,4343,4344,4356, 4373

AUDIO

ADC	2080
Aiwa	2079,2065,2097
Akai	2000,2011
Anam	2103
Audiotronic	2088
Bose	2089,2081
Capetronic	2080
Carver	2072,2088
Crown	2001
Curtis Mathes	2073
Dell	2096
Denon	2002,2066,2095,2055
Fisher	2003 2025
Ge	2061

Goldstar(LG)	2037	Teac	2033
Harman Kardon	2004,2063,2084	Technics	2036,2074,2093,2059,2093
Integra	2064	Thorens	2088
Jbl	2063	Victor	2076,2060
Jvc	2005,2060,2076	Wards	2061,2069,2056,2065,2057
Kenwood	2006,2007,2028,2058,2071, 2094,2102,2101	Yamaha	2035,2048,2049,2050,2051, 2052,2053,2054,2077,2068, 2087
Left Coast	2084	Zenith	2045,2047
Linn	2072	Others	2039,2040
Luxman	2067		
Magnavox	2009,2088,2092,2080,2072		
Marantz	2084,2075,2072,2088,2092, 2059		
Mcs	2059		
Mitsubishi	2010		
Nad	2012,2013,2034		
Nakamichi	2014,2015,2062,2075		
Nec	2016		
Onkyo	2017,2064		
Optimus	2073,2078,2083		
Optonica	2085,2080		
Panasonic	2018,2019,2074,2059,2100		
Philips	2008,2020,2021,2041,2084 2088,2092,2072		
Pioneer	2022,2042,2073,2056,2085, 2080,2057		
Polk Audio	2072,2084		
Proscan	2090		
Quasar	2059		
Radio Shack	2023,2026,2027		
Rca	2024,2073,2080,2085,2103, 2090		
Realistic	2078		
Rio	2096		
Sansui	2075		
Sanyo	2043		
Sharp	2030		
Sonic Blue	2096		
Sony	2030,2031,2032,2044,2082, 2070,2086,2099,2091,2104, 2098,2065		
Soundesign	2038,2046,2061,2069		
Stereophonics	2085		
Sunfire	2094		



Este instructivo puede mejorar con su ayuda, llámenos:

Help us to improve this instruction manual, call us:



01800 500 9000

Centro de Servicio a Clientes

Customer Service Center

www.steren.com.mx